

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2012 — 3802

[2012/09510]

**13 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 1409, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 1409, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 14 januari 1993 en gewijzigd bij de wet van 24 maart 2000;

Gelet de Verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, inzonderheid op artikel 5, 3°;

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op artikel 14, § 1;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 1409, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 14 januari 1993 en gewijzigd bij de wet van 24 maart 2000, een formule voorschrijft voor de jaarlijkse aanpassing van de bedragen die niet voor beslag vatbaar zijn aan het indexcijfer van de consumptieprijs;

Overwegende dat artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen bepaalt dat met ingang van 1 januari 1994 in wettelijke en reglementaire bepalingen evenals in de bepalingen van individuele en collectieve arbeidsovereenkomsten die voorzien in een koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijs, in aanmerking wordt genomen de prijsindex die daartoe berekend en benoemd wordt;

Overwegende dat de formule het indexcijfer vermeldt van de maand november van het jaar waarin de aanpassing wordt verricht;

Overwegende dat artikel 1409, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek eveneens voorschrijft dat de aangepaste bedragen die niet in beslag mogen worden genomen binnen de eerste vijftien dagen van de maand december van elk jaar in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt;

Overwegende derhalve dat dit besluit zo spoedig mogelijk moet worden genomen en bekendgemaakt;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bedragen die worden vermeld in artikel 1409, § 1, eerste tot derde lid, en § 1bis, eerste tot derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek worden met de volgende formule aangepast, rekening houdend met het indexcijfer dat daartoe berekend en benoemd wordt van de maand november 2012 :

$$1. \frac{(27.000 : 40,3399) \times 164,54}{104,03} = 1.058,624257 \text{ EUR}$$

$$2. \frac{(29.000 : 40,3399) \times 164,54}{104,03} = 1.137,040868 \text{ EUR}$$

$$3. \frac{(32.000 : 40,3399) \times 164,54}{104,03} = 1.254,665785 \text{ EUR}$$

$$4. \frac{(35.000 : 40,3399) \times 164,54}{104,03} = 1.372,290703 \text{ EUR}$$

**Art. 2.** Het bedrag dat wordt vermeld in artikel 1409, § 1, vierde lid, en § 1bis, vierde lid, van hetzelfde Wetboek wordt met de volgende formule aangepast, rekening houdend met het indexcijfer dat daartoe berekend en benoemd wordt van de maand november 2012.

$$\frac{50 \times 136,47}{105,21} = 64,85600228 \text{ EUR}$$

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2012 — 3802

[2012/09510]

**13 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal portant exécution de l'article 1409, § 2, du Code judiciaire (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 1409, § 2, du Code judiciaire, y inséré par la loi du 14 janvier 1993 et modifié par la loi du 24 mars 2000;

Vu le Règlement (CE) n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro, notamment l'article 14;

Vu la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro, notamment l'article 3;

Vu la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, notamment l'article 5, 3°;

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment l'article 14, § 1<sup>er</sup>;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 1409, § 2, du Code judiciaire, y inséré par la loi du 14 janvier 1993 et modifié par la loi du 24 mars 2000, prévoit une formule d'adaptation annuelle des montants insaisissables à l'indice des prix à la consommation;

Considérant que l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 26 janvier 1989 de sauvegarde et de compétitivité du pays dispose qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994, les dispositions légales et réglementaires ainsi que les dispositions des contrats individuels et des conventions collectives de travail qui prévoient une liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation prendront en considération l'indice des prix calculé et nommé à cet effet;

Considérant que la formule mentionne l'indice du mois de novembre de l'année d'adaptation;

Considérant que l'article 1409, § 2, du Code judiciaire, prévoit également que les montants insaisissables adaptés sont publiés au *Moniteur belge* dans les quinze premiers jours du mois de décembre de chaque année;

Considérant, dès lors, que le présent arrêté doit être pris et publié dans les plus brefs délais;

Sur la proposition de la Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les montants mentionnés à l'article 1409, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup> à 3 et § 1<sup>er</sup>bis, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, du Code judiciaire sont adaptés conformément à la formule suivante compte tenu de l'indice calculé et nommé à cet effet du mois de novembre 2012 :

$$1. \frac{(27.000 : 40,3399) \times 164,54}{104,03} = 1.058,624257 \text{ EUR}$$

$$2. \frac{(29.000 : 40,3399) \times 164,54}{104,03} = 1.137,040868 \text{ EUR}$$

$$3. \frac{(32.000 : 40,3399) \times 164,54}{104,03} = 1.254,665785 \text{ EUR}$$

$$4. \frac{(35.000 : 40,3399) \times 164,54}{104,03} = 1.372,290703 \text{ EUR}$$

**Art. 2.** Le montant mentionné à l'article 1409, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, et § 1<sup>er</sup>bis, alinéa 4, du même Code, est adapté conformément à la formule suivante compte tenu de l'indice calculé et nommé à cet effet du mois de novembre 2012 :

$$\frac{50 \times 136,47}{105,21} = 64,85600228 \text{ EUR}$$

**Art. 3.** De bedragen vermeld in de artikelen 1 en 2 worden afgerond op de hogere euro als volgt :

1.059 EUR, 1.138 EUR, 1.255 EUR, 1.373 EUR, 65 EUR.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Overeenkomstig artikel 1409, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek worden de nieuwe bedragen van kracht vanaf 1 januari volgend op hun aanpassing, zijnde 1 januari 2013.

**Art. 3.** Les montants mentionnés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 sont arrondis à l'euro supérieur comme suit :

1.059 EUR, 1.138 EUR, 1.255 EUR, 1.373 EUR, 65 EUR.

**Art. 4.** Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) Aux termes de l'article 1409, § 2, du Code judiciaire, les nouveaux montants sont applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivant celle de leur adaptation, à savoir, le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2012 — 3803 [2012/11471]

**10 DECEMBER 2012.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 maart 2003 betreffende de beveiliging van liften

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten, artikel 4, § 1, vervangen bij de wet van 18 december 2002;

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, artikel 4, § 1, gewijzigd bij de wetten van 7 april 1999 en 10 januari 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 2003 betreffende de beveiliging van liften;

Gelet op het advies de Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten, gegeven op 26 maart 2012;

Gelet op het advies nr. 166 van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk, gegeven op 22 juni 2012;

Gelet op advies 51722/1/V van de Raad van State, gegeven op 2 augustus 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de mededeling aan de Europese Commissie, op 4 september 2012, met toepassing van artikel 8, lid 1, van richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij;

Overwegende dat de meest gebruikte methode voor risicoanalyse niet altijd geschikt is om de verschillende technische mogelijkheden met het oog op de beveiliging van liften naar waarde te schatten;

Overwegende dat er daardoor vaak voor standaardoplossingen wordt gekozen;

Overwegende dat de financiële last van de modernisatie proportioneel moet zijn met het risico;

Overwegende dat het nodig is om begeleidend maatregelen uit te werken met het oog op een betere toepassing van de reglementering;

Overwegende dat deze oefening tijd vraagt voor de oudste liften;

Overwegende dat het aangewezen is om alle aanpassingen van een lift in één keer uit te voeren;

Overwegende dat het aangewezen is om de modernisatie van de liften in de tijd te spreiden door eerst de liften te moderniseren die het gemakkelijkst te moderniseren zijn en de sector de tijd te geven om alternatieve oplossingen uit te werken voor de oude liften;

Overwegende dat door deze spreiding van de modernisatiewerken in de tijd vermeden wordt dat er een grote piek aan modernisaties binnen een te korte periode optreedt;

Overwegende dat, rekening houdend met de opmerkingen en vragen uit de sector over de correcte toepassing van de reglementering, de formulering van een aantal bepalingen dient aangepast te worden om de leesbaarheid ervan te verhogen en de correcte toepassing te garanderen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2012 — 3803 [2012/11471]

**10 DECEMBRE 2012.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 mars 2003 relatif à la sécurité des ascenseurs

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et services, l'article 4, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 18 décembre 2002;

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'article 4, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 7 avril 1999 et 10 janvier 2007;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 2003 relatif à la sécurité des ascenseurs;

Vu l'avis de la Commission de la Sécurité des Consommateurs, donné le 26 mars 2012;

Vu l'avis n° 166 du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail, donné le 22 juin 2012;

Vu l'avis 51722/1/V du Conseil d'Etat, donné le 2 août 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu la communication à la Commission européenne, le 4 septembre 2012, en application de l'article 8, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

Considérant que la méthode d'analyse de risques la plus fréquemment utilisée n'est pas toujours adaptée pour apprécier les différentes possibilités techniques en vue de la sécurisation des ascenseurs;

Considérant que de ce fait, il est souvent opté pour des solutions standards;

Considérant que la charge financière de la modernisation doit être proportionnelle au risque;

Considérant qu'il est nécessaire de développer des mesures d'accompagnement en vue d'une meilleure application de la réglementation;

Considérant que cet exercice demande du temps pour les ascenseurs les plus anciens;

Considérant qu'il est opportun d'effectuer les adaptations à un ascenseur en une seule fois;

Considérant qu'il est opportun d'échelonner la modernisation des ascenseurs dans le temps en modernisant d'abord les ascenseurs les plus faciles à moderniser et en donnant le temps au secteur de développer des solutions alternatives pour les anciens ascenseurs;

Considérant que, grâce à cet échelonnement dans le temps des travaux de modernisation, on évite qu'un grand pic en modernisations ne se produise endéans une période trop courte;

Considérant que, compte tenu des remarques et questions émanant du secteur sur l'application correcte de la réglementation, la formulation d'un certain nombre de dispositions doit être adaptée pour en accroître la lisibilité et en garantir l'application correcte;